

## 各界嘉宾历任校长历届理事全校教职员工近两百人欢聚一堂 我校隆重庆祝建校二十周年



二十载栉风沐雨，二十年春华秋实。亚特兰大现代中文学校自1992年创办以来已经走过了整整二十周年的历程。十一月十日晚，我校理事会、校务会在中国城富丽华酒店隆重举办校庆晚宴。中领馆官员、各界嘉宾、曾经为学校发展做出贡献的历任校长、历届理事、全体教师和校务会成员、各分校家长协会主席等近两百人欢聚一堂，共同欢庆这一大喜的日子。

当晚的宴会现场大厅布置得喜庆、热闹、温馨。主席台右侧的大红横幅“弘扬中华文化，传承华夏薪火，追求优质卓越”表达了学校办学的宗旨、目标和追求。主席台左侧的大红横幅“感恩祖国深情关爱，铭记各界无私支持”表达了全校家长和师生在这个大喜日子里的感恩心情。

中国驻休斯顿总领馆侨务组长范勇领事和王志宏领事受许尔文总领事的委托专程前来祝贺，带来了领馆领导的关怀和问候。范勇领事代表领馆感谢现代中文学校为传承中华文化、促进中美友好所作的贡献。范勇领事说，二十年来学校由一颗小苗长成了一颗参天大树。他衷心祝愿现代中文学校越办越好，在下一个二十年，四十年，从一颗大树成长为一片茂密之林。

校庆晚宴由亲身见证了现代中文学校二十年的发展、坚持为学校做了二十年义工的前理事长，现任理事姚华明主持。严宏伟总校长代表学校向应邀专程前来出席晚宴的范勇领事和王志宏领事表示欢迎和感谢，向出席晚宴各社团嘉宾和各位中文学校的有功之臣表示欢迎。林庆华理事长代表学校理事会感谢社会各界的支持和教师和家长志愿者的辛勤工作，对学校未来发展做了展望。中华专业人士协会会长顾菊林、亚特兰大中国商会会长倪键、全美华人协会副会长孙红代表各自的团体向中文学校表示祝贺。学校创办人龚晓红、曾经担任理事长和校长的唐学新、前理事长夏庭康、前校长刘冈等几位在学校建校初期做出贡献的前学校领导在会上做了发言。

在学校发展的二十年中，曾经有十八位人士曾经担任过总校长，十九位人士担任过理事长。当晚出席晚宴的总校长有龚晓红、唐学新、刘冈、王冬青、吴宪、杨兴和、胡慧星、欧阳建、楼宇昂、江保民、张冬梅、傅志东、董祝安、严宏伟等十三位人，理事长

### 本期要目

- ▶ 我校隆重庆祝建校二十周年 (傅志东)
- ▶ 我校举办学生才艺大赛
- ▶ 亚特兰大华人笔会为我校校庆献礼
- ▶ 博采众长的中文教师培训 (陈敏)
- ▶ 我校召开全校教师大会 (姜月)
- ▶ 我校参加华裔青少年中华文化大赛 (姜月)
- ▶ 2012 夏令营的风采 (龚晓红)
- ▶ 教师园地: 祝贺校庆 20 周年 (汤静瑛, 李文盛)
- ▶ 西校六年级学生作文选 (张红缨)
- ▶ 北校五年二班学生作文选 (李文盛)



休斯顿总领馆范勇领事、王志宏领事和我校林庆华理事长、严宏伟总校长和各社团领导在校庆晚宴上

有唐学新、洪曙光、姚华明、夏庭康、周征环、宋昭谨、刘志强、林庆华等八人。

晚宴的主持人姚华明理事在开场白中说，二十年前由龚晓红、高燕女士发起创办了亚特兰大第一所教授简体汉字的中文学校，从此开始了大陆来的旅美学人传承中华文化的艰辛之旅。二十年来我们见证了学校辉煌的历程。从最初的三个班三十几名学生，在学生宿舍楼上课，发展成有四个校区、1200多名学生的大型学校。二十年来的发展是无数家长、老师、社区团体组织共同奋斗的结果。姚华明理事指出，我们学校的办校理念是“家长管理的学校，社区共同的财富”。学校为家长提供了参与的平台。二十年来学校吸引了无数家长参与学校的管理。我们要感谢学校的开拓者为我们制订的这一蓝图。

姚华明理事指出，学校的发展也不是一帆风顺的。我们在异国他乡办学，积累了经验，也吸取过教训。磨难和教训使我们变得成熟。

严宏伟总校长在代表学校的致辞中说，学校二十年的发展不容易。二十年来，从一个蹒跚学步的幼儿，成长为一个风华正茂、前途无量的青年，由三十几个学生发展成为1200位学生，近百名教师的学校，这中间凝聚了无数家长老师的心血。严校长总结指出，学校二十年来虽然变化巨大，但学校立足社区、服务社区的目标没有变，家长志愿服务的精神没有变，社区对我们的支持没有变，祖国对我们的关爱没有变。我们将继续坚持我们的办学理念，使现代中文学校的下一个二十年更加辉煌。



范勇领事和王志宏领事在姚华明理事、严宏伟总校长、周炜理事、金小平理事的陪同下参观我校新校园



参加晚宴的历任总校长（从左到右）：杨兴和、董祝安、唐学新、刘冈、张冬梅、龚晓红、吴宪、胡慧星、欧阳建、江保民、楼宇昂、傅志东、严宏伟

林庆华理事长在讲话中说，二十年栉风沐雨，春华秋实。学校从三十几个人发展到今天的规模是历届理事会、历任校长和校外人员，无数家长志愿者、辛勤工作的老师们付出的汗水换来的。现代中文学校一直与华人社区共同成长。他代表理事会感谢出席曾经为中文学校做出贡献的所有人士，感谢老师们为保证学校高的教学质量所做出的贡献。在展望了学校未来的发展后，林庆华说，二十年是学校发展的一个重要里程碑，也是学校发展的新起



点。他相信学校将发展得越来越好。



参加晚宴的历任理事们（从左到右）：刘志强、林庆华、唐学新、夏庭康、周征环、姚华明

龚晓红女士在讲话中表达了激动的心情。她说，在学校欢聚二十周年校庆的时候，她的心情还是象二十年前一样的。她说，二十年后，她依然是一个老师，依然在教书，依然是从头学起，教授中文。她表示还要为学校继续贡献下一个二十年。她在讲话中向感谢鼓励她创办学校的高燕老师和她的先生程哲生。

中华专业人士协会会长顾菊林说，ACP 的宗旨和现代中文学校的宗旨的共同之处就是传承中华文化，立足社区。过去 ACP 和现代中文学校一贯互相支持，希望以后继续合作。商会会长倪键、全美华人协会副主席孙红都对现代中文学校为推广中华文化，教育华人下一代做出的贡献，表示将继续支持现代中文学校。

亚特兰大华人笔会为现代中文学校校庆二十周年组织了诗词和书法的创作，并在晚宴现场做了展示。笔会负责人王晓衡博士代表笔会向与会嘉宾做了介绍。

作为校庆二十周年的系列庆祝活动的一部分，现代中文学校组织了面向全校学生和毕业生的才艺比赛。才艺比赛由周炜理事负责组织工作，由教师、学生、家长主持的评审小组进行评审。经过评审，有一位学生获得一等奖，两个节目获得二等奖，三个节目获得三等奖。当晚的获奖结果由周炜理事公布，姚华明理事、傅志东理事、徐晓图理事、金小平理事等为获奖者颁发了奖品。

晚宴过程穿插了精彩的文艺表演。学生才艺大赛一、二、三等奖的获奖者，学生合唱团，上海夏令营的舞蹈小组，南校校务胡丽萍和南校家长王洪英，北校校长惠秦和南校家长汤富强等的表演获得了阵阵掌声。（傅志东 撰稿，郭朋 摄影）

## 我校举办学生迎校庆才艺大赛

为迎接校庆 20 周年，我校举办了学生才艺大赛。大赛工作由周炜理事负责组织领导。这次大赛征集作品历时一个月，共收到 94 件作品。经过学校组织家长、学生、教师组成的评审组的认真评审，评选出一等奖一项，二等奖两项，三等奖三项。获奖名单如下。

一等奖：北校八年级李卉乔《中文学校属于你》

二等奖：

a. 南校十年级班级集体节目《李白的故事》

b. 西校十年级陈子矜《亮剑片断》

三等奖：

a. 的西校毕业生 Sharon Shu 古筝表演，

b. 北校八年级雷梦 傣族舞《快乐的泼水节》

c. 西校七年级 Iris Yin 歌舞



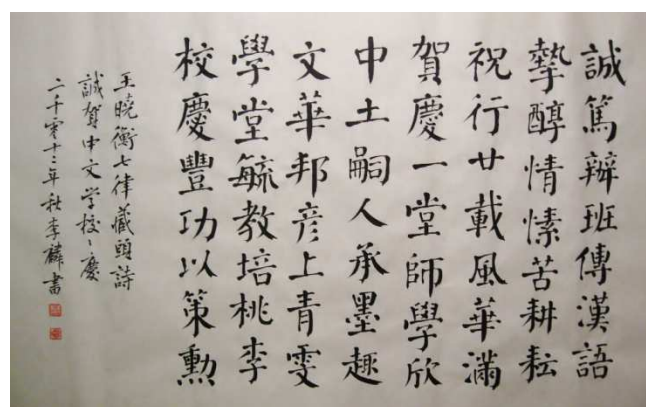
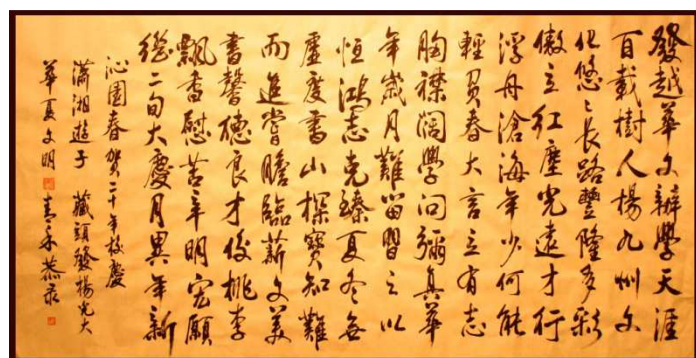
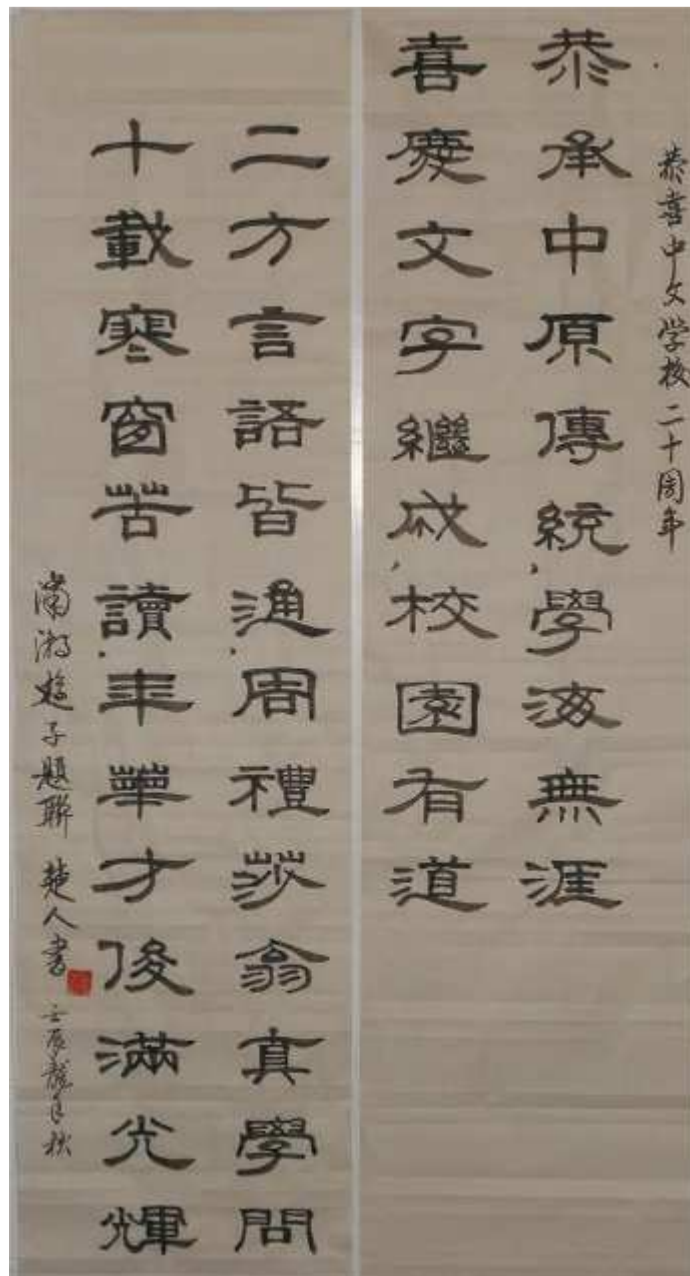
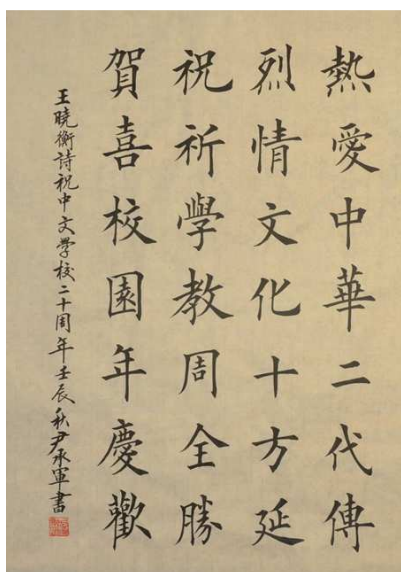
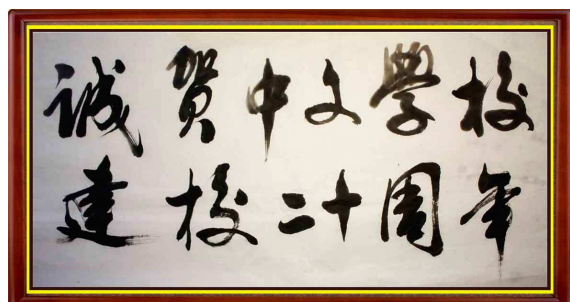
周炜理事宣布获奖名单



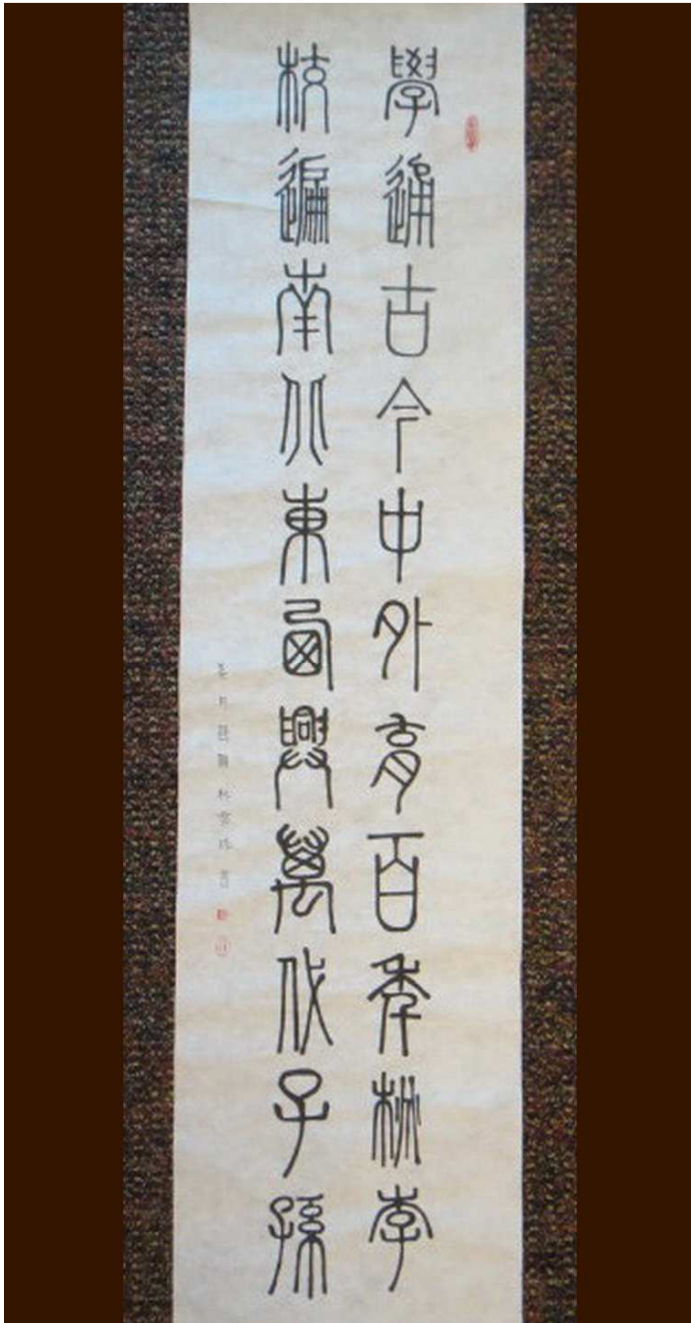
林庆华理事长、严宏伟总校长和获奖学生合影

# 亚特兰大华人笔会 为我校校庆献礼

亚特兰大华人笔会在王晓衡会长发起下，为我校校庆 20 周年创作了一批诗词和书法。该批诗词和书法在我校校庆晚宴上展示，受到出席晚宴的嘉宾的称赞。林庆华理事长和严宏伟总校长一再向笔会表示感谢。







## 鶴頂七律：建校二十周年大慶

汤静瑛

建業授业子孙福  
 校布亚城南北中 1  
 二套教材宜选择 2  
 十方家长直嘉丰  
 周来教室书声朗  
 年去华堂笑语衷  
 大汉文明慕者众  
 庆生需勉更攀嵩

注1：学校现有西校，北校，南校，总校。限于格律“西”字未入诗。

注2：学校现提供暨南大学和马立平中文两套教材。



# 博采众长的中文教学培训

## — 记我校 2012 年秋季我校教师培训会

西校教师 陈 敏

今年，是我校建校二十年，二十年的风雨兼程换来了今天的硕果累累。创业的艰辛，守业的不易，对未来的展望，对中文教师而言，最关心的话题是如何提高中文教学水平，教师们有没有更好的经验可以借鉴？针对教师们的期望，我校于主校园在 11 月 18 日，举办了 2012 年中文教师培训。

我校的南校和西校都是周日的下午上课，首先是西校的全体中文老师，下课后，直接赶到主校园，按时到达。北校和南校的老师也风尘仆仆地赶到了。

5:00 钟培训正式开始。严宏伟校长主持了培训。

第一个发言的是一年级的年级组长魏玮，她在北校和西校担任一年级的老师。针对孩子小，好奇心重的特点，魏玮老师通过各种方式，激发孩子们的学习热情，不论是学拼音，还是认汉字，孩子们在玩中学，学中乐，取得非常好的效果。魏玮老师还为大家提供了很多学中文和教中文的网站。

第二个发言的是被国侨办授予服务十年华文教育的优秀教师黄晓冬老师，她周六周日两天分别在北校和南校教书。黄老师的经验是放手，让孩子们发挥最大的能力。另外，口语考试也是黄老师班级的特点之一，让每个孩子开口，让孩子们自己当评委。今年，南校十年级参加校庆的才艺表演，就是学生们自编自导自演的《李白的故事》，孩子们花了大量的时间和精力，取得了二等奖的好成绩！

第三个发言的是西校十年级的陈敏老师，她介绍的是如何提高孩子们的写作水平，从造句到课堂短文，再到作文，不断地练习，让孩子们写作水平不断提高。另外，让孩子们作文发表在报刊上，参加作文比赛也会起到很好的激励作用。

第四个发言的是西校马力平教材组的沙美玲老师，沙老师在几年前就接触了马力平的教材。这套教材针对海外华人儿童的特点，寓教于乐，从先认字开始，背儿歌，当认识了大量的汉字以后，在三年级才引入拼音。作为一种新的尝试，亚城现代中文学校在北校、西校和南校都开办了马力平教材班，这种新的尝试和创新，令人期待！

在老师培训的过程中，中国驻休斯顿总领馆的侨务处组长范勇领事和王志宏领事来到老师中间，范领

事代表领馆向老师们问好，并表示要支持海外华人教育，希望老师们不负众望，培养出优秀的栋梁之才。

培训活动圆满地结束了，严校长问老师们的感受，大家异口同声地回答，“非常有用！”

在亚特兰大现代中文学校二十周年校庆之际，老师们表示要博采众长，互帮互学，尝试创新，提高自己的教学水平，为海外华文教育添砖加瓦！

随后，老师们参加了亚特兰大现代中文学校二十周年校庆的晚会和晚宴，席间老师们继续交流和切磋教学经验！

## 我校召开全校教师大会

北校教师 姜 月

在 2012-2013 学年即将于本周末拉开帷幕之际，我校全体教师动员大会于八月五日下午在位于 Norcross 的新校园隆重召开。来自北校、南校、西校、新校园四个校区的 60 余名中文和副科班教师和总校及各分校的教务人员、学校理事会成员出席了大会。大会由新任总校教务主任黄文秀女士主持。

首先，学校向去年获得国务院侨务办公室和中国海外交流协会评选的“海外华文教师优秀奖”获得者颁发荣誉证书。ACCA 这次共有三名教师获奖，他们是：龚晓红老师、丛勉尔老师和黄晓冬老师。全体与会者热烈鼓掌，向三位老师表示祝贺。这三位老师都已经在我校从事教学 10 年以上，为海外中文教育和中华文化传播，以及我校的成长做出了突出贡献，也深受广大家长和学生爱戴。以她们为代表的 ACCA 教师队伍由一批具有丰富教学经验，热爱海外中文教育的优秀教师组成，是我校不断培养出一批又一批优秀华人子弟的最大保障。

紧接着，亚特兰大现代中文学校理事长林庆华先生发表了热情洋溢的讲话。作为理事长，林庆华先生主要从学校发展的战略层面进行了重点发言：

第一，勇于探索，大胆改革。今年已经是 ACCA 成立的第二十个年头。二十年来，学校周围的环境发生了巨大的变化，海外中文教学本身也经历了重大的变革。作为美东南地区规模最大的传播中华文化的教育组织，作为国务院侨办公布的全球首批 58 所“海外华文教育示范学校”之一，我们的中文教学不能因循守旧，要勇于探索、大胆改革，摸索出海外华文教育的新路子。因此，理事长重点表扬了学校的“马立平教材”试改组的老师们。试改从春天邀请波士顿牛顿中文学校资深中文教师冯瑶女士前来示范教

## 我校认真组织参加首届 “海外华裔青少年中华文化大赛”

北校教师 姜月

学、分享成功经验开始，到预注册时大胆决定开办“马立平教材”实验班，到暑期时在我校夏令营进行“马立平教材实战演习”，都为学校教学的深入改革打下了良好的基础；尤其是在全校大会之前，试改组的老师们舍弃大量个人休息时间，多次会面讨论与以往不同的教学方法，为全体教师树立了榜样。

第二，鼓励进取，资助优秀。教师队伍是学校的宝贵财富，对教师的重视要落到实处。今年，理事会就拿出奖学金，共资助五名教师参加了暑期美国 College Board 在 Walton High School 举办的 AP 中文教师培训活动，把对教学的重视、对教师的培养落到了实处。理事长同时鼓励其他教师，希望有更多的老师积极参与各种培训进修活动，以提高学校的整体教学实力和竞争力。

第三，齐心协力，安定团结。ACCA 是个大家庭，能在风雨中走过二十年，靠的是大家的努力和奉献，尤其是那些以学校大局为重，不计个人利益得失的人，更应该赢得大家的尊重。理事长引用“一个快乐的人，不是因为他拥有的多，而是因为他计较的少。”与大家共勉，希望大家都能做一个快乐的人。

接下来，总校长严宏伟先生发表了讲话。他真诚地感谢老师和教务人员为学校做出的贡献，尤其是当他看到很多老师放弃个人休息时间，连续两天参加 Emory 大学孔子学院的培训活动中，马不停蹄地赶来参加学校大会时更是深受感动。他希望老师们再接再厉，并再三嘱托老师们一定要做好开学前的各项准备工作，迎接新学年的到来。

继总校长之后，北校校长惠秦先生、南校校长朱爱芝女士和西校老校长孙丽女士分别作了简短发言，对新学期的工作提出了展望。

最后，现任总校教务主任、前北校校长黄文秀女士针对学校的教学质量工作做了主题发言。她首先对去年北校的教学工作做了详细的总结，根据她深入课堂听课的实际情况，对目前学校中文教学中存在的问题进行了分析，也对在教学工作中认真负责、成果显著的老师们和辛辛苦苦为教师、学生和家长的全体教务人员提出了表扬。她同时对新学期的教学工作提出了要求，希望老师们能对学校的教学工作兢兢业业、尽心尽力，经受住学校、学生和广大家长的严格考验。

会后，各位老师们都愉快地表示一定会以饱满的精神、崭新的面貌迎接新学期的到来。

首届“海外华裔青少年中华文化大赛”亚特兰大赛区的笔试环节已于二零一二年十月二十八日在我校落下帷幕。本次比赛，我校是亚特兰大地区唯一一所组织参赛的中文学校，并设有北校和西校两个考场，共有近百名学生报名参加。

我校早在一个多月前，就在校内对本次比赛进行了宣传动员和报名组织工作。这已经是学校第三次组织这种比赛，由于经验丰富，一切准备工作有条不紊、井然有序。老师们，尤其是高年级的老师也早就开始利用课余时间帮助报考学生复习。考试当天，学校理事会、校务会、家长会成员更是早就赶到学校，帮助布置考场、分发考卷、跟随监考，直到最后清点答题卡、密封答案、打扫卫生，圆满完成本赛区大赛的组织工作。

“海外华裔青少年中华文化大赛”由国务院侨办文化司主办、全美中文学校协会承办、美中文化教育交流基金会协办。其前身是每两年举办一次的“海外华裔青少年中华文化知识竞赛”。大赛分为中华文化知识竞赛（笔试）和才艺比赛两个环节。知识竞赛（笔试）在各国分别举行，竞赛优胜者可应邀去中国参加优胜者夏（冬）令营。才艺比赛则利用在中国国内举办优胜者夏令营期间进行。知识竞赛与才艺比赛两个环节的得分相加，分数高者即为中华文化大赛优胜者。

本次大赛的笔试部分沿用以前竞赛的基本模式，卷面共 100 题，全部为选择题。有二选一的是非题、选择题（每题得分积点较少）和三选一、四选一的选择题（得分积点较高）。题目内容以侨办编发的中国文化系列“三常”丛书为底本筛选改编而成。（“三常”丛书即《中国文化常识》、《中国历史常识》和《中国地理常识》。）为协助学生预习，侨办从三本书中精简编成 4000 个要点预习题；为进一步缩小范围，侨办又编写了每种选择题样题各一百多道，共计 563 题，作为 2012 年首次大赛的重点预习范围。实际书面考题大约 80-90% 出自以上所述的题库范围，另有大约 10%-20% 左右出自题库以外，反映了当代中国的重大时事和发展变化。

其实，参赛学生的最后成绩已经不重要，他们能像中国的孩子们一样用中文来学习中国的地理、历史和文化，这一行动本身已经证明了他们多年来坚持中



文学习的成果，能参加这样的大赛，勇于接受这样的挑战，实在是可钦可敬。让我们对所有的参赛学生说一声：你们都是好样的！



参加大赛的学生在认真答题

## 2012 夏令营的风采

龚晓红

亚特兰大现代中文学校夏令营开营近两个月，参与夏令营的老师和工作人员竭尽全力、齐心合作，为参加 ACCA 夏令营的同学们提供了最好的服务，给孩子们营造了一个轻松愉快又井井有条的学习和休息的好营地。每当太阳西斜，家长们陆陆续续接孩子的时候，听到孩子们最频繁的抱怨就是：“为什么这么早就来接我”，而老师们总是用一种掩饰不住的喜悦安慰孩子：“明天再来……”为了这个“明天”所有的人员还将不辞辛劳、再接再厉，直至夏令营的圆满结束，孩子们的真实表露是给老师和所有工作人员及 ACCA 的最好回报。

亚特兰大现代中文学校是在去年夏令营成功经验的基础上，开设了特色中文营、SAT 加强营和马立平中文教学实验营。学校持有州政府发布的夏令营许可证书，招收 5 岁以上的学龄儿童，SAT 加强班招收初中以上的学生，夏令营将一直持续到 8 月 10 日结束。

时间过得真快，在已经过半的营地学习中，孩子们以学习中文为主，结合数学、科学和主题文化的教育，每天还有各类副科兼备的画画、书法、手工、音乐、乒乓球、围棋和国际象棋等娱乐活动。中文学校夏令营为生长在海外的华裔儿童提供了一个非常理想

的中文语言学习环境，孩子不仅每天有三个小时的中文学习，同时有机会长时间与老师和同学用中文交谈，在这样的环境中，即使是那些家里完全不讲中文的孩子们，通过在营地里耳濡目染，也能得到很好的熏陶。

兴趣是孩子们学习中文的金钥匙，我们深刻认识到引领孩子学习中文激发他们的兴趣尤为重要，如何让孩子们从被动地被家长送到学校学中文，变为主动的学习，这是老师们的共同愿望。采用马立平的中文教材，有助于老师激发孩子的学习兴趣。马立平中文教材是根据海外华裔儿童的文化背景、教育背景、学习方式和特定的学习条件而设计的。教材在生字量、阅读和趣味等方面填补了传统海外中文教材的不足，更新了许多教学方法，其中包括先认后写，多认少写和先读后写的方法，以及把拼音置于认字之后教等教学策略。

ACCA 今年夏令营采用了马立平的教材，由经验丰富的姚冬老师和杨力老师负责教学，她们都有很强的海内外中文教学背景，能准确把握教材内容，本着多认少写、先读后写的原则，课堂上讲练结合，师生互动，每一位同学都踊跃地参与。教材以识字开篇，短小精悍的诗歌、短文为主，配有与课文配套的字卡。教学中结合课文，穿插了大量的阅读和中国文化的学习，孩子们读写相结合，动手又动脑，学得津津有味。每每剪字卡的环节，就是孩子们最开心的时候，当一个漂亮的汉字排成一篇小短文，他们自己用手指边点边大声朗读过后，一张张笑脸上呈现的是喜悦和成就——这是中文学习带给他们的乐趣！是中华文化给予他们的快乐！

为期一周的 ACCA 暑假 SAT 加强营第一期于 6 月 11 日至 15 日在主校园圆满结束。一周的强化训练包括三天 SAT 英文和 SAT 写作，两天 SAT 数学。每天四小时授课，课后两小时模拟考试。这一期的学生年级跨度大，有 6 年级至 11 年纪的同学，他们在英文阅读能力、词汇量，以及数学基本功方面有很大差异。辅导老师除了讲授 SAT 考试基本内容外，还根据每位学生的特点，特别辅导。特别是数学老师，课后对低年级同学补习了没有学过的内容，对高年级的同学增加课后练习量，提供额外的模拟试题让他们有更多的机会实战练习。一周下来，所有学生都有明显提高，受益不浅。尤其最后的评估，让每位学生了解了自需要努力的方面，今后学习的重点。学生和家长对一周的训练感到非常满意，许多低年级同学要求报名下一期的培训。SAT 加强营的英文阅读、写作和数学指导老师由经验丰富的 Davis 先生和姚华明博士担任。

ACCA 暑假 SAT 加强营招生对象为 6 年级以上学生，在短时间内让孩子熟悉考试内容，掌握考试技巧，



提高应试能力，为实战打下坚实的基础。下一期的 SAT 加强班将于 8 月 6 日至 8 月 10 日举行，欢迎大家踊跃报名。高分不再困难，满分才是目标！经验丰富、责任心强的教师团队将带领您的孩子走向成功之路。

在 ACCA 夏令营的校园里还有两位孩子们最亲热的朋友就是徐老师和侯老师，她们是孩子们生活的向导，孩子们需要什么首先找的就是这两位胜似阿姨的和蔼可亲的老师。George Deng 是夏令营的老辅导员，他是夏令营硬件设施的负责人，也是孩子们科学实验课的老师，孩子们称他为最可信赖的大哥哥。Willie Chen 是乔治亚州高中乒乓球锦标赛的冠军，奥林匹克青年双打冠军和单打季军，在 ACCA 北校乒乓球俱乐部和犹太人乒乓球俱乐部担任过陪练，对小孩特别耐心，在夏令营的课间和所有课外活动时间里孩子们随时都能得到 Willie 的精心指导。Eileen Cheng 和 Robert chen 是孩子们的新朋友，他们分别是夏令营趣味数学课和国际象棋课的老师。趣味数学课要根据孩子们的年龄特征、程度高低设计和选择各种不同的形式和难度的趣味题，Eileen 在为孩子们寻找题目时，即考虑了选题的趣味性又不断地加深难度使孩子的数学能力持续得到挑战，保持高度的兴趣。由于 Eileen 的精心设计，每每当孩子们见到 Eileen 时，就激动地嚷嚷着“今天又有数学课了！”Robert chen 是产量很高的少年国际象棋得奖能手，他的加入使夏令营的孩子们又多了一项有趣的活动项目。

夏令营的美术和音乐课是学校的传统课程，由林云珠老师和龚晓红老师任课。林老师是中国国家一级画家，美术课开设了素描、国画、儿童画和书法等课程，林老师毫无保留地将她的精湛手艺传授给孩子们。龚老师是经验丰富的音乐老师，她不仅教孩子们唱歌、朗读儿歌，还教他们乐理、练耳和音乐律动，为夏令营增添了不少活跃的气氛。



夏令营的学生们在上美术和手工课

教师园地

## 和你们在一起

北校教师 李文盛

我喜欢  
看你们清澈的眼神  
好象那天空闪烁的群星

我喜欢  
看你们青春的身影  
好象微雨中挺立的青松

我喜欢  
和你们在一起  
一起倾听花开的声音，  
一起探索远古的奥秘，  
一起研究方块字，  
一起练习中国画，  
一起领略  
中国五千年历史的光与影交织的  
风情画卷

我愿意  
和你们一起成长  
一起欢笑



一起哭泣  
一起迎接  
美好的未来

## 西校六年级学生作文选

指导教师 张红缨

### 老师的话

每年暑假，家长们都会精心地为自己的孩子安排各种活动，为的是即丰富孩子们的生活内容，满足他们的乐趣需求，又希望他们能多长一些知识。而用中文记录下来这些美好的内容，不仅是借着他们的兴趣锻炼写中文，提高中文能力的好机会，也是使他们再回味那些令人难忘的生活瞬间的一个途径。从下面的作文中，清晰可见学生们在暑假中的各种经历和体会。这些作文大多数是学生们听取了我的建议后修改而成，我能看到学生们在写作文的过程中不仅学到了很多新名词，词和句子的用法，而且进一步了解到了作文（特别是这种叙述文）该怎样写，写什么？我们理解这些孩子们在美国这样的学习中文的环境下，学习中文实在不易，中文写作更是个难点，所以不管他们写的多少，只要是他们努力了，对于他们来说，都是进步，我为他们的成长感到高兴和欣慰，祝贺他们！

### 记暑假最难忘的一件事

陈瑜骏

今年的夏天，我们全家去了水牛城的尼亚加拉大瀑布(Niagara Fall)和华盛顿 D. C. 旅游。

尼亚加拉大瀑布是美国最大的瀑布，它大约有三千尺宽，一百八十尺高。它是由三个瀑布会合而成：它们是 Bridal Veil Falls, America falls, 和 Horseshoe Falls。这个地方真是太壮观了。当大瀑布从上面流下来的时候，声音像打雷一样。晚上，当灯光照在它的身上，它变得更加五光十色。我们在尼亚加拉大瀑布玩儿了两天。

当我们到华盛顿 D. C. 的时候，天气非常热。那里有太多的地方令我向往。我们去了最高法院，国会大厦，华盛顿纪念碑，杰佛逊纪念堂，林肯纪念堂，以及一些 Smithsonian 博物馆。这些建筑很独特，是一两百年前造的。通过参观这些地方，我学到了很多西。

这次旅游是我在这个夏天中最愉快和最难忘的一件事。

### 记暑假最难忘的一件事

张曼荻

今年暑假，我们去了阿拉斯加的几个城市，我最喜欢的城市是朱诺。因为我们在那里看见了鲸鱼。

在朱诺，我们一家乘坐一艘小船出海，天气很好，天空漂着白云，远处高山上可以看见白雪和小冰川。小船开得很快，大约半小时后，船长让我们用望远镜寻找鲸鱼。他说，有喷水的地方就有鲸鱼。很快，我们就找到了。小船飞快地向有鲸鱼的地方开过去，我们看见了六七个鲸鱼在游泳，过一会儿，鲸鱼就会向空中喷水。妈妈和姐姐照了很多照片。

以前我只是在海洋公园里见过鲸鱼，这次，我看到了大海里的鲸鱼，太兴奋了，我很喜欢在大海里游泳的鲸鱼。

### 记暑假里一件有意义的事

周小玉

今年夏天，我去中国住了两个月。在我妈妈家，我除了和一些朋友玩儿以外，我还教他们英文。我去中国之前，专门在美国买了一些英语识字卡片。到来中国后，我就是用这些卡片教他们的。

我的朋友叫胖子，蓼一兰，娇娇，萧萧和多多。这些学生最大的 13 岁，最小的只有 7 岁。蓼一兰，娇娇和多多学得最慢。我最好的朋友胖子和萧萧学得最快。我教他们的时候，他们学得很认真。他们会问我很多问题，对于我来说，那些问题很简单。我教的最多的朋友是多多，可是，他还是学得很慢。教完后，我就与他们玩儿游戏。每天我跟他们玩得都很开心。我以后还想去中国和他们玩，并且教他们一些更难的东西。

### 爬长城

夏乐陶

我小时候就梦想去爬长城。今年夏天我终于得到了机会。七月初的一天，姑姑带我们全家人去爬长城。我们坐了一个多小时的车，才从住的地方到达八达岭长城脚下。

那一天是个阴天，没有太阳，很适合爬长城。偶尔天空飘着一丝丝的细雨。我们一开始兴致很高，爬了一半才觉得累。站在长城上，一眼望去，长城像一



条巨龙，隐在雾中，不见头，也不见尾。长城上人很多，人来人往，非常挤。我们休息了一会儿，接着爬。就在我认为坚持不下去的时候，我们终于爬上了一个叫“好汉坡”的地方，那可是北京长城的最高点。

不到长城非好汉！我觉得天下无难事，只要肯登攀！这是我今年暑假最难忘的一件事。

## 我最难忘的旅行

周语

今年夏天，我们全家去加拿大温哥华旅游。在温哥华，我们去了白石海滨的斯坦丽公园，卡皮拉诺吊桥和布切尔花园。这是一次令我难忘的旅行。

在白石海滨，我找见了紫色的贝壳，那儿有一块很大的白色石头，这个城市就是以此命名的。在斯坦丽公园，我看见了水上加油站。然而，最使我难忘的是卡皮拉诺吊桥。它横跨卡皮拉诺河，长一百三十六米，高七十米，吊桥初建在一八八九年，一九五六年又得重建。吊桥都是由很粗的钢丝和木板建成的。所以过吊桥的时候，桥会摇摇晃晃的，叫人担心掉下去，有的人走几步就不敢往前走了，只好转身回去。但我没有害怕，自己走过去了。过去之后，我感到真兴奋，我很勇敢。

卡皮拉诺吊桥太令我难忘了，下回我一定要再去。

## 我的暑假之旅

章晶漪

今年的暑假，我去了华盛顿。我住在姑姑家里。我还参加了表哥的毕业典礼。更主要的是我看了他打网球。

表哥的网球打得很好，他练了很多年。今年他高中毕业，将要给一个大学打网球。我每天去网球场看他练球，然后我也尝试着打一把。每天要练两个小时。先打一百下正手，再做各种体能训练。十多年来，他一直是这样训练的。所以，才有他现在的好成绩。通过看他打球和了解他的故事，我懂得了什么叫毅力。我知道了做什么都要肯吃苦。

## 暑假的中国之行

童骐霖

今年暑假，我去中国玩儿了。我最难忘的是在雁荡山抓鱼。我跟舅舅，妹妹，外婆和晨晨哥哥一起去的。

雁荡山在浙江温州乐清，离外婆家很近。我们一大早就出门了。我们得先走到山下去买票。路边有很多摊子。我们在一个摊子里买了一个Chaserball。路边也有一条河。鸭子和鸡子在里面洗澡。我们买了票，就开始爬山了。我们爬山时看见一个人在两山之间的一条钢索上骑自行车。那条钢索是从一座山拉到另一座山，悬在空中。我原来不知道一个人怎么可以在那么高的地方骑自行车。现在我明白了，所以就不奇怪了。我们爬到大龙湫，就开始抓鱼了。那些鱼很小，游得很快。晨晨哥哥脚下滑了一下，先掉进河里面，然后舅舅也掉了进去，后来妹妹扑通一下，也掉了进去。只有我没事儿。

我们在中国做了很多事情，但是最难忘的事就是在雁荡山抓鱼，而且只有我没有摔倒。

## 特莱维喷泉

朱晨皓

今年夏天，我们全家去欧洲旅游了。在欧洲，我们去了罗马。我最喜欢罗马的地方是特莱维喷泉。它是罗马最大的喷泉，高25.9米，宽19.8米，很壮观。它的周围有很多商店和饭店。我最喜欢的是冰激凌店。它的意大利冰激凌非常好吃。我们就住在附近的酒店，所以，我每天都要去那家店去吃一次。有机会，我还要去特莱维喷泉。

## YMZA High Harbor 夏令营

鹿贞仪

今年暑假，我和妹妹参加了YMZA High Harbor夏令营。营地的活动有漂流，跳水，水上蹦床。我最难忘的是漂流。

漂流时，我们每两个人用一个漂流圈，漂流圈被拴在一条小快艇的后面。我们趴在漂流圈上，快艇拉着我们快速地向开，浪花打在我们的脸上，我们有时还会从大浪上冲过去，太爽了，漂流很刺激。

暑假里，我们还参加了其它的夏令营的活动，但是，只有漂流让我最难忘。

## 去故宫

陈逸夫

今年暑假，我去了中国旅游。

有一天早上，我们去了北京故宫博物馆。那里面好大呀！我看到了很多风景点。看见了很多中国过去皇帝用过的东西，学到了很多知识。

这天，令我最难忘的是故宫非常壮观和美丽。通过参观，我知道了为什么中国很穷。

今年我最难忘的事就是参观了中国的故宫。

## 华盛顿特区

陈柏汉

这个夏天，我和我的家人去了华盛顿特区。

我们去了林肯纪念堂，航空航天博物馆，华盛顿纪念碑和白宫。

我最喜欢的地方是航空航天博物馆，那里有很多飞机，火箭，有一个人教我怎么飞一架旧飞机。我觉得这个地方最好玩儿，因为其他的地方很无聊。

我很喜欢和我的家人一起去旅游。

## 记暑假最难忘的一件事

李思愉

今年暑假我去了夏令营骑摩托车。骑摩托车时，我的朋友从摩托车上摔了下来，但是没有人受伤。只有我和另外一个人最终留在摩托车上。所以，我的朋友不喜欢骑摩托车，但是我喜欢。

# 北校五年二班学生作文选

指导教师 李文盛

## 未来的汽车

施子聪

我家有两辆车。每次我跟妈妈去加油站，都要花很多钱加油。现代的汽车有许多不尽人意之处：比如现代汽车都用汽油，对空气造成很大污染，排出很多废气，很臭。还经常撞车。

我觉得未来的汽车最好用太阳能供电，这样可以减少污染。还有我想以后发明家可以造出能飞的汽车，那样我们就可以移动得快得多，可以大大减少塞车，还可以省钱。我还有一种想法就是可以发明碰撞时车身车体不会坏，不会造成人员伤亡。

这些都是我的想法。我的这些想法哪些会实现？我还有一个梦想就是能保存那些死于车祸的人的尸体，让他们以后能复活。我长大后想参加这样的项目。

## 我心中未来的汽车

王博文

汽车是我们生活中的必需品。我上学放学要坐汽车。我去弹钢琴，跳舞也要坐汽车。我们去超市买东西还是要坐汽车。生活中处处离不开汽车，但我觉得汽车有很多可以改进的地方。

我心中未来的汽车首先不再用汽油了，应该改成用水。这样就不会因为开车而把空气污染，进而影响人们的身体健康。而且水比汽油便宜得多。

第二，汽车要会飞，这样就不怕堵车了，还可以过江过河。飞车也会很好玩，不用买飞机票了。

第三，汽车可以自己开（无人驾驶）。只要把要去的地方打进电脑，车子就可以自己跑了，这样就不会撞车和翻车了。

我很想有一辆这样的未来的车。

## 未来的汽车

申小爱

未来的汽车将是驱动器巨大的改进。它用氢气，因此不会有污染，我们还可以省钱。未来的汽车还有防弹玻璃，还能承受酸雨侵蚀。

未来的汽车一定会比今天的汽车更高效。

## 未来的汽车

王梦芬

目前科学进步很快，现代的汽车功能很多，比如音乐，导航器等等。

我相信未来的汽车会更先进好开。

本期编辑：傅志东